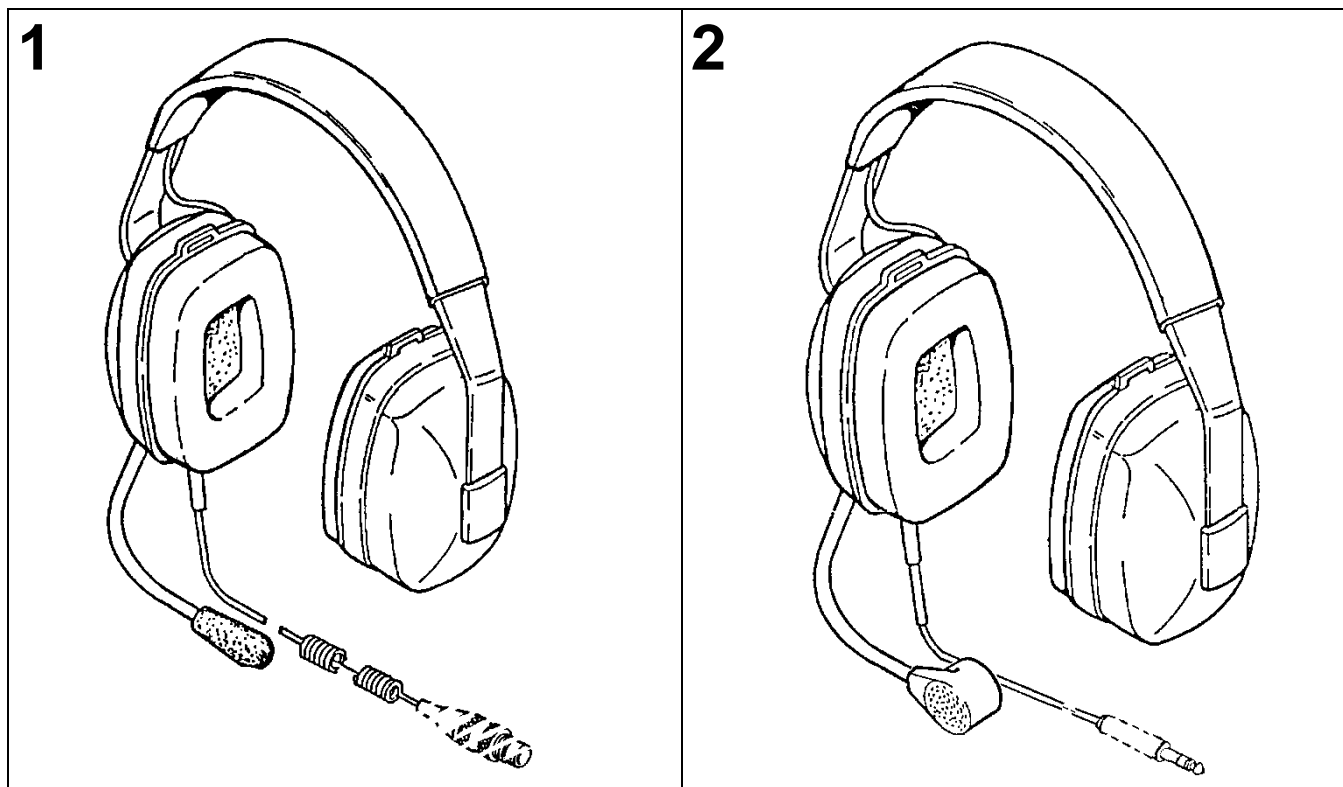


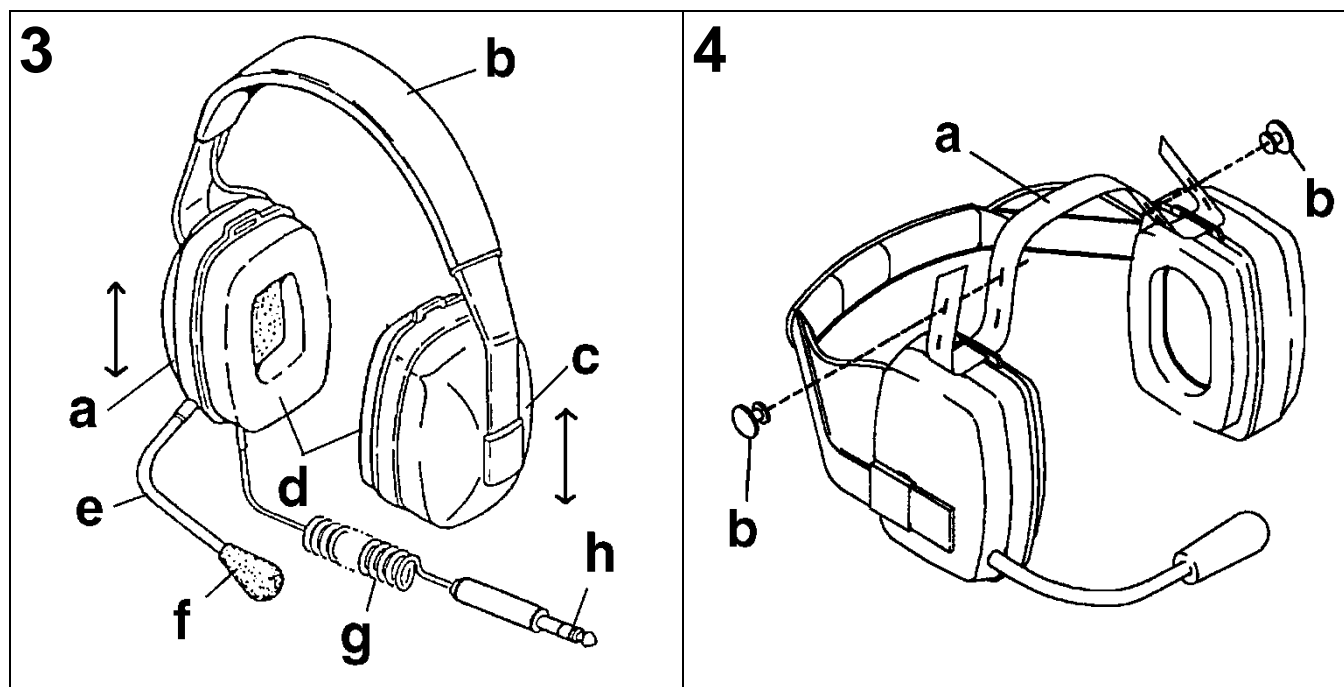
# CT-Sistemi di ricezione/trasmissione

## Istruzioni d'uso

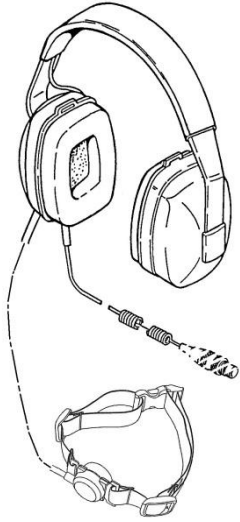


## Indice

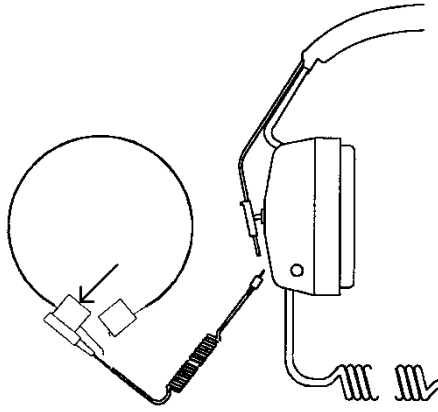
Headset (esempio di modello) – Leggenda della figura 3 a pag. 2 .....	6
Informazioni importanti di sicurezza .....	6
1. Descrizione .....	7
1.1 Informazioni di carattere generale .....	7
1.2 Ricevitori e microfoni .....	7
1.3 Cavo di collegamento e connettore .....	7
1.4 Headset con ricezione attenuata dei rumori esterni .....	8
1.5 Headset con fori o tappi in gomma nella cuffia auricolare per la ricezione dei rumori esterni ...	8
1.6 Headset per fissaggio in caschi .....	8
1.7 Interruttore ON/OFF per microfono .....	8
1.8 Headset senza interruttore ON/OFF per microfono .....	8
2. Messa in servizio e funzionamento .....	9
3. Termine del funzionamento .....	10
4. Conservazione – Immagazzinaggio .....	10
5. Manutenzione .....	10
5.1 Verifiche visive .....	10
5.2 Pulizia .....	10
5.3 Sostituzione della protezione vento del microfono .....	11
5.4 Sostituzione delle imbottiture e delle coperture in materiale espanso .....	11
5.4.1 Headset con cuffie VK (figura 17) .....	11
5.4.2 Headset con cuffie in Peltor (figura 18) .....	11
5.4.3 Headset con cuffie auricolari AS/AM (figura 19) .....	11
5.4.3 Headset dotato di cuffie Silenta (Figura 20-27) .....	11
6. Materiale monouso .....	12



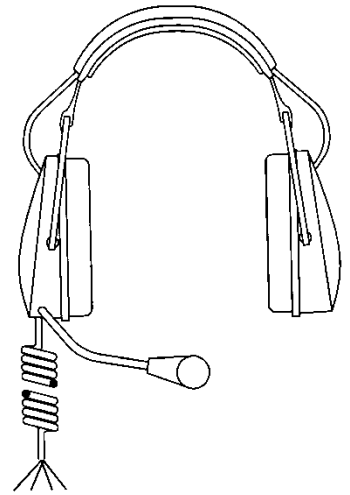
**5**



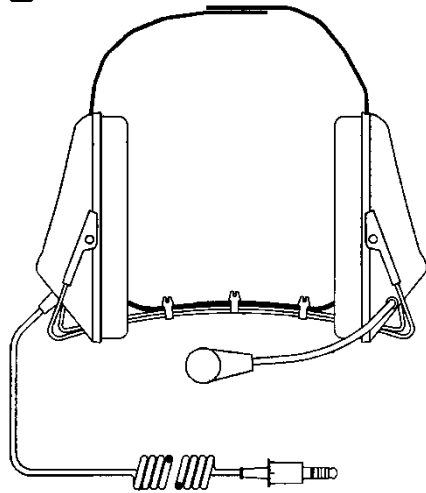
**6**



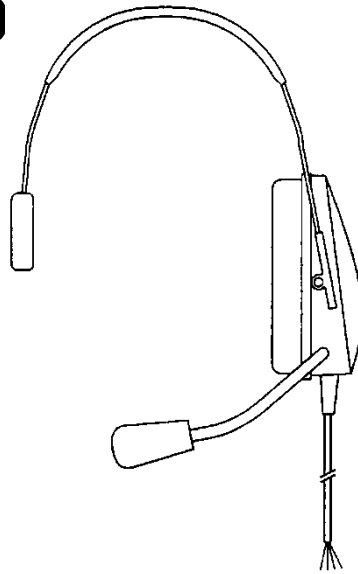
**7**



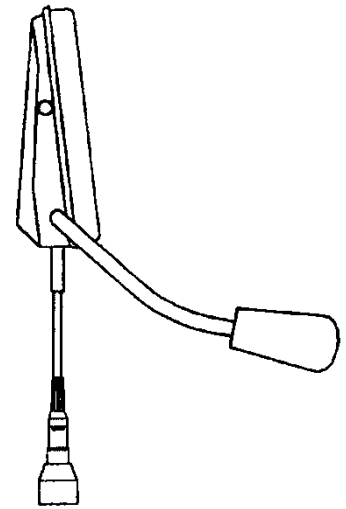
**8**



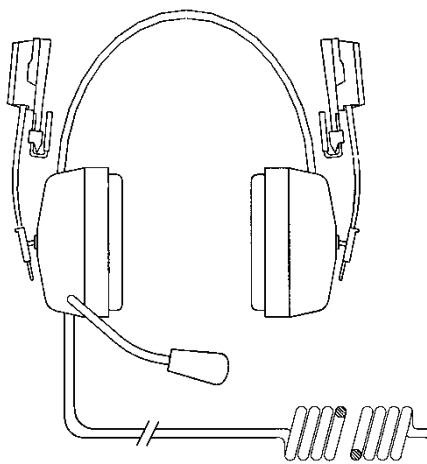
**9**



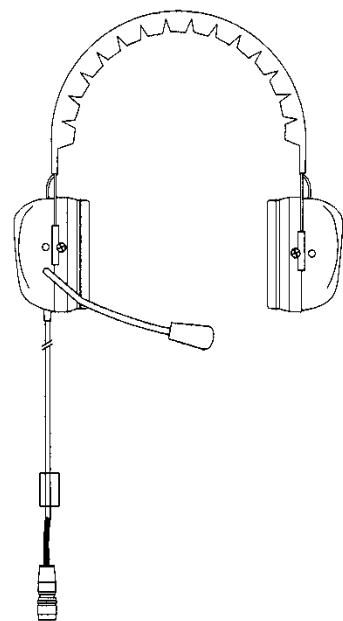
**10**



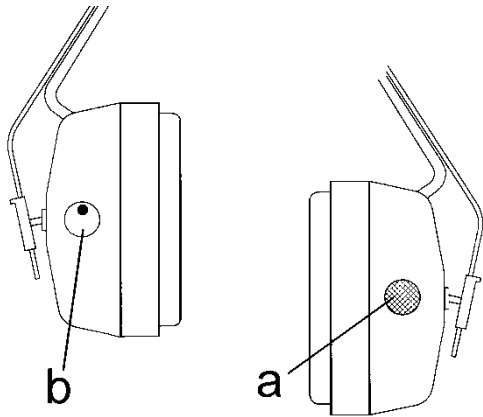
**11**



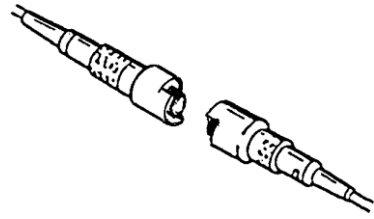
**12**



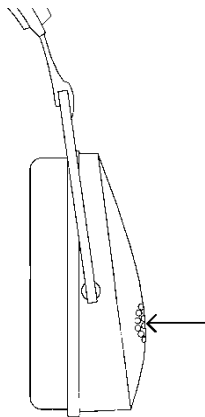
**13**



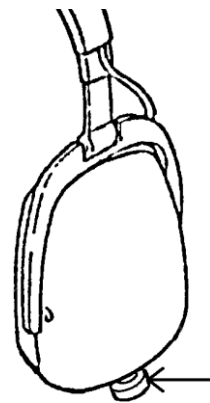
**14**



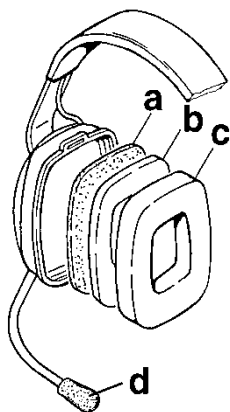
**15**



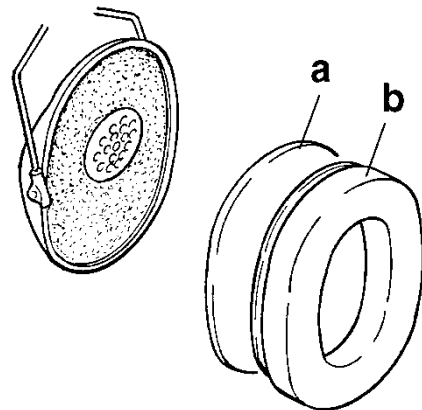
**16**



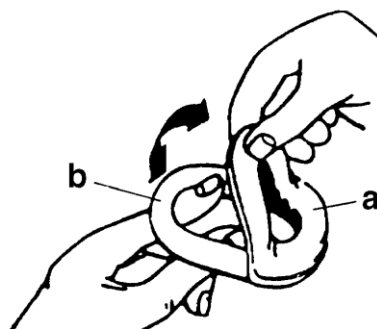
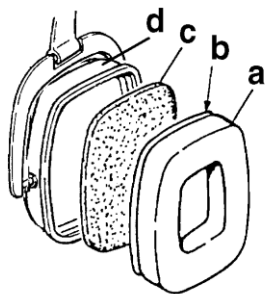
**17**



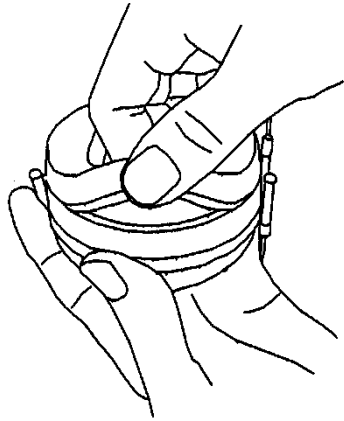
**18**



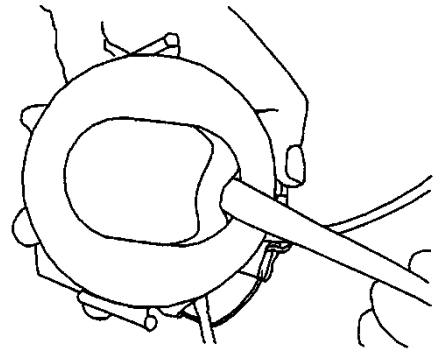
**19**



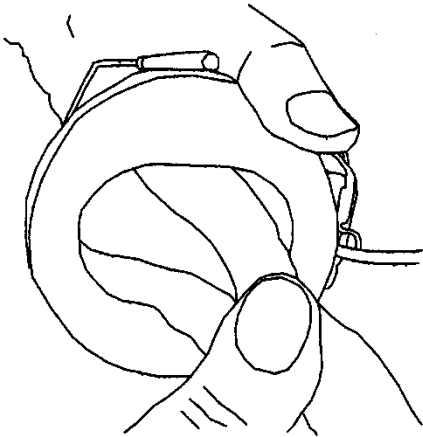
**20**



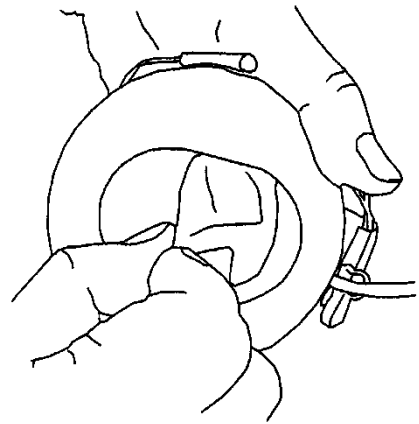
**21**



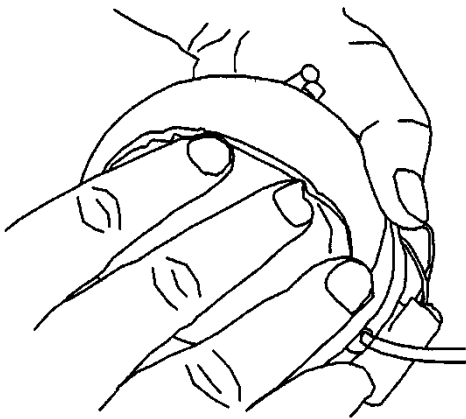
**22**



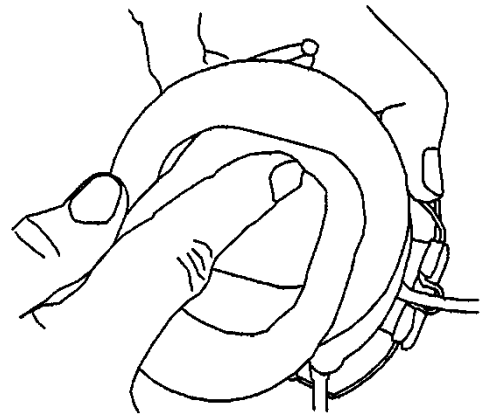
**23**



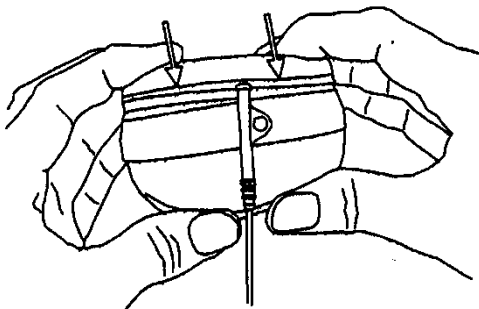
**24**



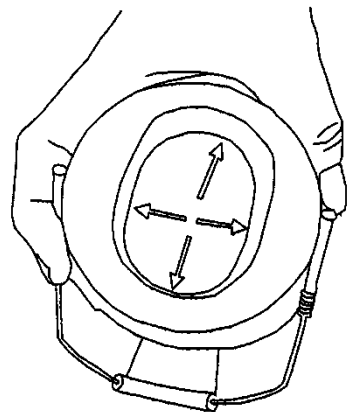
**25**



**26**



**27**



---

## Headset (esempio di modello) – Leggenda della figura 3 a pag. 2

- |   |  |
|---|--|
| a Cuffia auricolare destra dell'headset   | e Collo di cigno flessibile                        |
| b Archetto regolabile                     | f Microfono e protezione vento                     |
| c Cuffia auricolare sinistra dell'headset | g Cavo di collegamento (esempio di cavo a spirale) |
| d Imbottitura                             | h Connettore (esempio di connettore a jack)        |

## Informazioni importanti di sicurezza



**Per l'uso dell'apparecchio osservare le norme in materia di sicurezza ed antinfortunistiche vigenti a livello nazionale nonché le istruzioni di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni d'uso, che come questa nota sono state redatte in corsivo.**


- *Prima dell'uso di prodotti CeoTronics leggere attentamente le relative istruzioni. In caso di dubbi rivolgersi al nostro personale specializzato.*
- *Qualsiasi riparazione di tutti i prodotti CeoTronics deve essere eseguita dalla CeoTronics o da officine specializzate autorizzate. In tutti gli altri casi, la garanzia e la nostra responsabilità per il prodotto in questione perdono automaticamente la loro validità.*
- *Non conservare i prodotti CeoTronics in luoghi aperti oppure umidi, bensì sempre puliti e asciutti in luoghi che presentino un tasso normale di umidità. I prodotti CeoTronics non devono essere conservati a temperature al di sopra degli +80° C, per es. d'estate sul ripiano posteriore dell'automobile. Se non indicato diversamente, i prodotti CeoTronics sono idonei per ambiti di temperatura tra i -10 e i +55° C durante il funzionamento e tra -40 e +80° C durante l'immagazzinaggio.*
- *Non immergere i prodotti CeoTronics in acqua, se non espressamente indicato.*
- *Durante l'uso di prodotti CeoTronics dotati di cavi di collegamento, prestare attenzione che questi non si impiglino in macchine o ingranaggi in funzione!*
- *Per le cuffie CeoTronics dotate di padiglioni antirumore vengono utilizzati padiglioni omologati ad alta insonorizzazione passiva. A causa dei circuiti elettronici installati nei padiglioni, se non indicato diversamente, in base a dati empirici l'insonorizzazione passiva si riduce di circa 3 dB. Per versioni personalizzate non sono disponibili a disposizione dati misurati.*

***I valori da noi pubblicati relativi all'insonorizzazione sono da considerarsi orientativi e non possono essere garantiti, se non tramite certificazione per singolo prodotto.***

***La preghiamo di considerare che, a causa di mancanza di univoca norma di riferimento, sistemi di comunicazione CeoTronics non possono considerarsi "dispositivi di protezione individuale" secondo la direttiva europea 89/686/CEE, se non indicato diversamente.***

*Nel caso di elevato livello di rumore, superiore all'insonorizzazione passiva dei padiglioni delle cuffie, consigliamo l'uso aggiuntivo di tappi antirumore insonorizzanti. Per ulteriori delucidazioni La preghiamo di rivolgersi al proprio incaricato della sicurezza sul lavoro o al medico del lavoro. Un'insonorizzazione ottimale è garantita soltanto da un perfetto stato dei cuscinetti in similpelle dei padiglioni. Una sostituzione regolare ogni 6 mesi garantisce tale corretto grado di protezione.*

- *La preghiamo di considerare che gli headset dotati di capsule insonorizzanti, il cui compito è di proteggere da rumori dell'ambiente circostante nocivi per la salute e che non sono dotati di sistema elettronico aggiuntivo per la ricezione attenuata dei rumori esterni, compromettono a loro volta la capacità di udire allarmi acustici, grida di pericolo etc.!*
- *I prodotti CeoTronics non in versione di sicurezza (protezione Ex) e quindi non provvisti di marchio Ex, non devono mai essere utilizzati in aree esplosive (per es. per fare il pieno ad automobili, aerei etc.). Prodotti non protetti utilizzati in aree a rischio possono involontariamente essere la causa di esplosioni!*
- *Collegare o staccare i collegamenti con gli accessori CeoTronics soltanto ad apparecchio spento.*
- *Per motivi di sicurezza una serie di prodotti CeoTronics consente un volume di ricezione superiore ad 85 dB (A), regolabile tuttavia dall'utente. Regolare il volume di ricezione audio in modo che non sia superiore al necessario. Un'esposizione ad un volume troppo elevato, soprattutto se per lunghi periodi di tempo, può produrre lesioni degli organi uditivi. In caso di livelli alti di rumore o di volume alto, consigliamo di indossare aggiuntivamente tappi auricolari insonorizzanti. Per ulteriori delucidazioni La preghiamo di rivolgersi all'incaricato della sicurezza sul lavoro o al medico del lavoro della Sua azienda.*

- 
- Non lasciare i prodotti CeoTronics in automobile, per es. sul ripiano posteriore del veicolo. Conservare tali prodotti in automobile in un posto idoneo e sicuro, in modo che in caso di frenata brusca non rappresentino un pericolo per il guidatore o per i passeggeri.
  - Tenere i prodotti CeoTronics lontani dalla portata dei bambini e da persone non pratiche o non a conoscenza delle istruzioni d'uso.
  - I materiali di imballaggio quali sacchetti in plastica o materiale di imbottitura non sono giocattoli e devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini. Pericolo di ingestione e soffocamento!
  - Il funzionamento sicuro dipende dalla pulizia. Fare in modo che gli strumenti (microfoni, connessioni etc.) siano sempre puliti e in buono stato.
  - I prodotti CeoTronics possono essere utilizzati esclusivamente per gli usi specifici previsti.
  - Se gli apparecchi che Le ha fornito CeoTronics devono essere messi fuori esercizio definitivamente, possono venire restituiti a CeoTronics. Noi di CeoTronics ci assumiamo il compito di riciclare o smaltire in modo corretto gli apparecchi in disuso.
- 
- Conservare queste Istruzioni per l'uso in caso di necessità di consultazione in futuro.

## 1. Descrizione

### 1.1 Informazioni di carattere generale

I sistemi di ricezione/trasmissione con cuffie auricolari formanti un headset vengono impiegati insieme ad apparecchi di comunicazione. Proteggono da rumori dell'ambiente circostante nocivi per la salute e consentono la comunicazione in ambienti ad alto livello di rumorosità. In base ai requisiti dell'ambito di applicazione sono disponibili diverse varianti di headset (cfr. figg. 1, 2 e 5-12), p.es. con diverse cuffie auricolari, archetti, microfoni e ricevitori.

Nelle presenti istruzioni per l'uso vengono descritti gli headset usati più comunemente; in ogni caso le istruzioni relative ad altre versioni sono simili.

### 1.2 Ricevitori e microfoni

Gli headset sono usualmente dotati di ricevitori dinamici.

I microfoni usati più comunemente sono:

- microfoni ad elettreto a compensazione dei rumori esterni con protezione vento e collo di cigno flessibile (figg.1, 3, 4, 9, 10, 11, 12, 17)
- microfoni dinamici dotati di collo di cigno flessibile (figg. 2, 7, 8)
- laringofoni con fascia elastica regolabile per collo (fig. 5) oppure laringofoni dotati di un archetto metallico elastico imbottito (fig. 6) al posto della fascia elastica per il collo.

### 1.3 Cavo di collegamento e connettore

Per il collegamento dell'headset all'apparecchio di comunicazione sono a disposizione diversi cavi di collegamento piatti o a spirale nonché connettori di collegamento (opzionali). Gli headset sono anche disponibili con un cavo di collegamento dotato di parti terminali aperte per approntamento del collegamento all'apparecchio di comunicazione da parte del cliente.

#### *Connessione di sicurezza a jack*

Opzionalmente gli headset possono essere dotati di una connessione di sicurezza a jack resistente alle intemperie (esempio cfr. figura 14) situata sul cavo di collegamento, che si apre ad un preciso livello di tensione, se p.es. l'utente si impiglia nel cavo oppure in caso di caduta.



#### **AVVERTENZA**

**La riparazione di una connessione di sicurezza a jack deve avvenire esclusivamente in fabbrica. Non eseguire tentativi di riparazione di proprio pugno.**

---

#### 1.4 Headset con ricezione attenuata dei rumori esterni

Gli headset dotati di ricezione attenuata dei rumori esterni in mono o stereofonia vengono impiegati usualmente laddove oltre alla comunicazione debbano venire uditi anche rumori esterni, segnali di avvertimento ecc. Nel caso di ricezione attenuata dei rumori esterni in monofonia (esempio fig. 13), i rumori esterni vengono ricevuti tramite un microfono (fig.13/a) situato sulla parte anteriore della cuffia auricolare e sono udibili grazie ad un ricevitore dei rumori esterni installato nella cuffia stessa. Nel caso di ricezione dei rumori esterni in stereofonia un microfono ed un ricevitore sono installati in entrambe le cuffie sinistra e destra dell'headset.

Nel caso di un livello di rumori esterni superiore a 85 dB(A), i rumori esterni emessi dal ricevitore vengono ridotti automaticamente ad un massimo di 85 dB(A). L'insonorizzazione complessiva dell'headset rimane tuttavia limitata all'insonorizzazione »passiva« delle cuffie dell'headset.

#### 1.5 Headset con fori o tappi in gomma nella cuffia auricolare per la ricezione dei rumori esterni

Nella cuffia auricolare dell'headset sono stati approntati due fori (esempio fig.15) oppure un tappo in gomma assicurato (esempio fig. 16). Tramite i fori nella cuffia auricolare possono venire uditi rumori dell'ambiente circostante. Nel caso di headset dotati di tappi in gomma, tale dispositivo deve venire asportato per eliminare l'insonorizzazione della cuffia.

#### 1.6 Headset per fissaggio in caschi

Le due capsule auricolari dell'headset possono venire fornite in assenza di archetto per installazione sui lati del casco di sicurezza (esempio fig. 11). In base al tipo di casco sono disponibili diverse parti di fissaggio. Per informazioni sul fissaggio dell'headset al casco sono disponibili istruzioni di montaggio separate, che vengono fornite insieme alle parti di fissaggio. Posizionare il cavo di collegamento all'interno del casco in modo che colleghi le due capsule auricolari dell'headset e che non risulti scomodo. Inoltre si può utilizzare come parte di fissaggio addizionale anche la fascia per il capo contenuta in ogni confezione di headset (cfr. capitolo 3, punto »b«). Se per l'impiego non è necessaria alcuna protezione dal rumore, entrambi i bracci di fissaggio con le capsule dell'headset possono essere sollevati verso l'esterno, allontanandoli dal casco.

#### 1.7 Interruttore ON/OFF per microfono

Si può accendere e spegnere il Mikrofone tramite l'interruttore »Mic.–OFF–Mic.« (Figura 3/a) situato sulla cuffia dell'headset. L'interruttore dispone di tre posizioni.

**Posizione intermedia »OFF« (ricezione):** Il microfono dell'headset è spento. E' possibile la sola ricezione.

**Posizione frontale »Mic.« (trasmissione e ricezione):** Il microfono dell'headset è acceso. Finché l'interruttore viene mantenuto premuto in questa posizione, l'utente può parlare nel microfono e contemporaneamente ricevere un messaggio. Dopo averlo rilasciato, l'interruttore ritorna automaticamente nella posizione intermedia »OFF«.

**Posizione posteriore »fissa« »Mic.« (trasmissione e ricezione):** Il microfono dell'headset è sempre acceso. L'utente pur parlare nel microfono e contemporaneamente ricevere un messaggio.

#### 1.8 Headset senza interruttore ON/OFF per microfono

All'accensione dell'headset il microfono rimane sempre in funzione.



---

## 2. Messa in servizio e funzionamento

a. **Indossare l'headset:** Indossare l'headset. Far scorrere le cuffie dell'headset sull'archetto in modo che l'imbottitura copra bene le orecchie e l'archetto sia posizionato al centro del capo. Per motivi igienici consigliamo con l'uso dell'headset l'impiego di coperture antisudore in cotone lavabili con cui rivestire le cuffie e che consentono un buon comfort d'uso.

b. **Indossare l'headset con una fascia supplementare per il capo nel caso di un headset con cuffie VK:** Nel caso di rapidi movimenti del capo o di posture estreme del corpo nonché insieme ad un casco protettivo, l'headset può venire fissato ulteriormente al capo con la fascia per capo (figura 4/a) contenuta nella fornitura. Infilare la fascia per il capo secondo le istruzioni nella figura 4 nelle fessure apposite situate sulle cuffie auricolari e fissarle tramite i due supporti (figura 4/b).

**Assemblaggio dei supporti:** Se non è già stata eseguita in sede di fabbricazione, premere il punzone del supporto più piccolo nell'apertura circolare del supporto più grande finché si inserisce scattando in posizione.

Indossare l'headset, ruotare l'archetto all'indietro e posizionarlo sulla nuca. Prestare attenzione che la fascia per il capo e l'archetto per la nuca siano ben fermi in posizione.

c. **Headset con microfono a collo di cigno:** Regolare il collo di cigno in modo che il microfono venga a trovarsi ad una distanza di circa 5 mm dalle labbra. In questo modo sono garantite una riproduzione della voce ed una compensazione dei rumori esterni ottimali.

### **ATTENZIONE**

**Non »stortare« il collo di cigno flessibile. Non tenere l'headset per il collo di cigno.**

d. **Laringofono con fascia elastica per il capo (figura 5):** La fascia elastica per il capo è regolabile in base al diametro del collo dell'utente e viene fissata al collo ed aperta tramite una chiusura a scatto. Appoggiare la fascia elastica intorno al collo, fissarla e posizionare il microfono sul laringe. Collegare il laringofono tramite il cavo di collegamento ed il connettore all'headset, se non è già collegato in modo fisso all'headset.

e. **Laringofono con archetto (figura 6):** Appoggiare la fascia elastica intorno al collo, fissarla e posizionare il microfono sul laringe. Collegare il laringofono tramite il cavo di collegamento ed il connettore all'headset, se non è già collegato in modo fisso all'headset.

f. **Collegamento dell'headset e messa in servizio:** Collegare l'headset all'apparecchio di comunicazione. Accendere l'apparecchio di comunicazione. L'headset è pronto per il funzionamento e si trova nella modalità Standby/Ricezione (Ascolto).

Se l'headset è dotato di un interruttore On/Off opzionale, accendere l'headset tramite questo interruttore.

g. **Regolazione del volume del ricevitore dell'headset:** Il volume del ricevitore dell'headset viene usualmente regolato dall'apparecchio di comunicazione.

Se l'headset è dotato di un regolatore del volume opzionale, il volume può venire additionally regolato tramite il regolatore di volume.

h. **Parlare ed ascoltare:** La comunicazione avviene tramite il microfono dell'headset, la ricezione tramite il ricevitore o i ricevitori dell'headset.

i. **Headset con ricezione attenuata dei rumori esterni:**

La ricezione attenuata dei rumori esterni viene usualmente attivata e disattivata ed il suo volume regolato tramite un interruttore On/Off e regolatore del volume (esempio figura 13/b).

Nel caso di headset dotati di regolatore del volume opzionale, ma senza interruttore On/Off, il volume per la ricezione attenuata dei rumori esterni viene regolato con il regolatore di volume. La ricezione attenuata dei rumori esterni è in servizio non appena l'headset viene collegato ad un apparecchio di comunicazione e quest'ultimo viene attivato.

Nel caso di headset privi di regolatore del volume e senza interruttore On/Off, il volume per la ricezione attenuata dei rumori esterni viene regolato in sede di fabbricazione su un valore prefissato. La ricezione attenuata dei rumori esterni è in servizio non appena l'headset viene collegato ad un apparecchio di comunicazione e quest'ultimo viene attivato.

- 
- j. **Headset con fori nella cuffia auricolare (figura 15) per la ricezione dei rumori esterni:** Rumori dell'ambiente circostante, segnali di pericolo ecc. possono venire uditi tramite i fori nella cuffia dell'headset.
  - k. **Headset con tappi in gomma nella cuffia auricolare (figura 16) per la ricezione dei rumori esterni:** Togliere i tappi in gomma dalla cuffia dell'headset, se l'utente oltre alla comunicazione intende ascoltare anche rumori ambientali, segnali di avvertimento ecc. In questo modo viene interrotta l'insonorizzazione delle cuffie auricolari.

### 3. Termine del funzionamento

Togliere l'headset e interrompere il collegamento con l'apparecchio di comunicazione. Nel caso di headset con ricezione attenuata dei rumori esterni spegnere la ricezione di tali rumori, se l'headset è dotato di un interruttore On/Off per la ricezione dei rumori esterni. Effettuare una pulizia accurata dell'headset.

### 4. Conservazione – Immagazzinaggio

Dopo l'uso, conservare gli apparecchi puliti ed asciutti a temperatura ambiente e ad un normale tasso di umidità.

#### Imbottitura al gel delle cuffie Silenta (Figura 12)

Non esporre in nessun caso ai raggi solari le imbottiture al gel.  
Conservare a temperatura ambiente.

### 5. Manutenzione

#### 5.1 Verifiche visive

Verificare regolarmente l'apparecchio ed in particolare le capsule auricolari, le imbottiture, i cavi e connettori alla ricerca di eventuali spaccature, strappi ed ulteriori segni di logorio. Inviare gli headset danneggiati alla CeoTronics per la riparazione. Sostituire le imbottiture danneggiate o usurate secondo le istruzioni descritte al paragrafo 5.4...5.4.3, al più tardi dopo 6 mesi d'uso. Se necessario, sostituire anche coperture in materiale espanso delle capsule auricolari sporche.

#### Imbottitura al gel delle cuffie Silenta (Figura 12)

È possibile che le imbottiture al gel ingialliscano, la loro funzionalità non viene comunque compromessa.

Per assicurare un effetto perfetto di protezione dell'udito, in caso di permeabilità (dovuta a tagli o fori), sostituire le imbottiture per l'orecchio al più tardi dopo due anni. Eventuali punti di perdita possono venire richiusi temporaneamente (p.es. per portare a termine una procedura di carico di merci o passeggeri) utilizzando del talco o prodotti simili per evitare che il gel che fuoriesce si attacchi alla cute o ai capelli.

#### 5.2 Pulizia

##### ATTENZIONE

***Durante la pulizia prestare attenzione che non penetri umidità all'interno dell'apparecchio. Non fare uso di solventi (per es. benzina, alcool etc.)!***

Eliminare la polvere spolverando con un pennello morbido. Se necessario, pulire l'apparecchio esternamente, utilizzando un panno idoneo pulito e solo leggermente inumidito in acqua pulita e successivamente asciugare. In caso di sporco resistente, utilizzare una piccola quantità di detergente per piatti. Pulire, se necessario, i contatti del connettore con un detergente per parti elettriche idoneo disponibile sul mercato.

#### Imbottitura al gel delle cuffie Silenta (Figura 12)

Pulire le imbottiture al gel con acqua e sapone ed asciugarle strofinandole.  
Non utilizzare altri tipi di detersivi, disinfettanti o prodotti chimici.

---

### 5.3 Sostituzione della protezione vento del microfono

Estrarre la protezione vento (cfr. figura 17/d) dal microfono e sostituirla.

### 5.4 Sostituzione delle imbottiture e delle coperture in materiale espanso

#### 5.4.1 Headset con cuffie VK (figura 17)

*Imbottitura (figura 17/c):* Togliere l'imbottitura dalla capsula auricolare e sostituirla. Prestare attenzione che la nuova imbottitura si inserisca perfettamente in posizione nella capsula producendo uno scatto.

*Copertura in materiale espanso (figura 17/a):*



#### **AVVERTENZA**

***Nell'estrarre l'anello di copertura operare con delicatezza in modo da non produrre lesioni alle dita o spezzarsi le unghie.***

Estrarre l'imbottitura (figura 17/c) dalla capsula auricolare dell'headset e trattenere quest'ultima con una mano. Inserire quattro dita dell'altra mano all'interno tra la copertura in materiale espanso (figura 17/a) e l'anello della capsula (figura 17/b). Allontanare l'anello dalla cuffia tirandolo con forza ma delicatamente con le dita e premere contemporaneamente con il pollice la cuffia con forza nella direzione opposta. Sostituire la copertura in materiale espanso. Durante il riassetto dei componenti prestare attenzione che l'imbottitura nuova e l'anello di copertura si inseriscano perfettamente in posizione nella capsula producendo uno scatto.

#### 5.4.2 Headset con cuffie in Peltor (figura 18)

Togliere l'imbottitura (figura 18/b) dalla cuffia dell'headset e sostituirla. Sostituire la copertura in materiale espanso (figura 18/a). Durante il riassetto prestare attenzione che l'imbottitura si inserisca perfettamente in posizione producendo uno scatto.

#### 5.4.3 Headset con cuffie auricolari AS/AM (figura 19)

- a. Estrarre l'anello della cuffia (figura 19/b) insieme all'imbottitura (figura 19/a) dalla cuffia dell'headset (figura 19/d), tirando con forza ma delicatamente. Sostituire la copertura (figura 19/c).
- b. Togliere l'imbottitura vecchia (figura 19/a) dall'anello della cuffia (figura 19/b). Eseguire una pulizia dell'anello della cuffia. Togliere dalla nuova imbottitura la pellicola protettiva ed incollare l'imbottitura sull'anello della cuffia. Durante il riassetto prestare attenzione che l'anello della cuffia si innesti in posizione emettendo uno scatto.

#### 5.4.3 Headset dotato di cuffie Silenta (Figura 20-27)

Asportare l'imbottitura dalla cuffia dell'headset (Figura 20).

Infilare un utensile appropriato, una lametta larga e spuntata in senso orizzontale al di sotto dell'anello della cuffia dell'headset e muoverlo »grattando« delicatamente per asportare l'anello della guarnizione in materiale espanso (Figura 21).

Asportare l'anello di guarnizione, estraendolo da sotto l'anello dell'imbottitura (Figura 22).

Asportare la copertura in materiale espanso estraendola dall'anello della cuffia (Figura 23).

Mettere in posizione in modo corretto la copertura nuova in materiale espanso sull'anello della cuffia. Spingere i bordi della copertura in materiale espanso in modo accurato sotto all'anello della cuffia (Figura 24).

Inserire in modo accurato l'anello di guarnizione in materiale espanso nella posizione corretta sotto all'anello della cuffia (Figura 25).

Mettere la nuova imbottitura nella cuffia dell'headset in posizione corretta e premerne bene i bordi (Figura 26).

Durante l'inserimento dell'imbottitura della cuffia, fare attenzione che l'apertura ovale dell'imbottitura della cuffia corrisponda all'apertura dell'anello di copertura posizionato sotto di essa (Figura 27).

## 6. Materiale monouso

Denominazione e descrizione	Codice art.
Set Comfort composto da 25 paia di coperture antisudore in cotone	40 10 025
Protezione vento per microfono ad elettreto, 10 pezzi	50 02 201
Set igienico per headset con 2 cuffie VK composto da: 2 imbottiture, 2 coperture in materiale espanso	50 00 495
Set igienico per headset con cuffie Peltor composto da: 2 imbottiture, 2 coperture in materiale espanso	50 00 496
Imbottiture per headset con cuffie AS/AM, 2 pezzi	50 00 502
Coperture in materiale espanso da 5 mm per headset con cuffie AS/AM, 1 pezzo	50 00 305
Imbottitura in gel per cuffie Silenta	50 90 321
Copertura in materiale espanso per cuffie Silenta	50 00 784



**Certificate No. 01100004023 (ISO 9001)**

**Certificate No. 01220004023 (ATEX)**

<p><b>Germany and International Sales</b></p> <p><b>CeoTronics AG</b> Adam-Opel-Str. 6 63322 Rödermark Tel. +49 6074 8751-0 Fax +49 6074 8751-676 E-Mail sales@ceotronics.com</p>	<p><b>USA/Canada/Mexico</b></p> <p><b>CeoTronics, Inc.</b> 512 South Lynnhaven Road, Suite 104 Virginia Beach, Virginia 23452 Tel. +1 757 549-6220 Fax +1 757 549-6240 E-Mail sales@ceotronicsusa.com</p>
<p><b>Spain</b></p> <p><b>CeoTronics S.L.</b> C/Ciudad de Frias 7 y 9 Nave 19 28021 Madrid Tel. +34 91 4608250 51 Fax +34 91 4603193 E-Mail ventas@ceotronics.es</p>	<p><b>Germany and International Sales</b></p> <p><b>CT-Video GmbH</b> Gewerbegebiet Rothenschirmbach 9 06295 Lutherstadt Eisleben Tel. +49 34776 6149-0 Fax +49 34776 6149-11 E-Mail ctv.info@ceotronics.com</p>